



神的最終旨意

God's Ultimate Goal

四個有關生命的問題

Four questions regarding life

- 生命是什麼？ What is life?
- 它從那裡來，往那裡去？ Where does it come from and where does it go?
- 生命的目的是什麼？ What is the purpose of life?
- 如何得著美好的生命？ How to gain a good life?

約翰福音 (John) 14 : 6

耶穌說：「我就是道路、真理、生命。要不是藉著我，沒有人能到父那裡去。」

Jesus saith unto him, I am the way, the truth, and the life: no man cometh unto the Father, but by me.

神的創造 God's Creation

- 神為什麼要創造？ Why does God create?
- 神造人與造萬物的不同 The difference between God's creation of man and other creatures
- 神造人的目的 God's purpose of creating man

神為什麼要創造？

Why does God create?

- 顯明祂自己是那使無變有的創造者 To show Himself as a creator who makes something from nothing
- 顯明祂是掌管萬有的神 To show His sovereignty over all things

神造人與造萬物的不同

The difference between God's creation of man and other creatures

- 祂親自動手造人 He made them by His own hands.
- 祂對他們吹了一口氣 To breathe into him the breath of life
- 神按照自己的形像造人 God created man in His own image.

創世記 (Genesis) 2 : 7

耶和華神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裡，他就成了有靈的活人，名叫亞當。

And the Lord God made man from the dust of the earth, breathing into him the breath of life: and man became a living soul.

創世記 (Genesis) 1 : 26

神說：我們要照著我們的形像、按著我們的樣式
造人...

And God said, Let us make man in our image,
like us...

神造人的目的

God's purpose of creating man

- 生養眾多，遍滿全地，治理這地 Multiply, fill the earth and subdue the it
- 管理一切受造之物 Rule over other living creatures

創世記 (Genesis) 1 : 26

神說：我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人，使他們管理海裡的魚、空中的鳥、地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。

And God said, Let us make man in our image, like us: and let him have rule over the fish of the sea and over the birds of the air and over the cattle and over all the earth and over every living thing which goes flat on the earth.

創世記 (Genesis) 1 : 27-28

神就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。神就賜福給他們，又對他們說：要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裡的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物。

And God made man in his image, in the image of God he made him: male and female he made them. And God gave them his blessing and said to them, Be fertile and have increase, and make the earth full and be masters of it; be rulers over the fish of the sea and over the birds of the air and over every living thing moving on the earth.

人的墮落 The fall of man

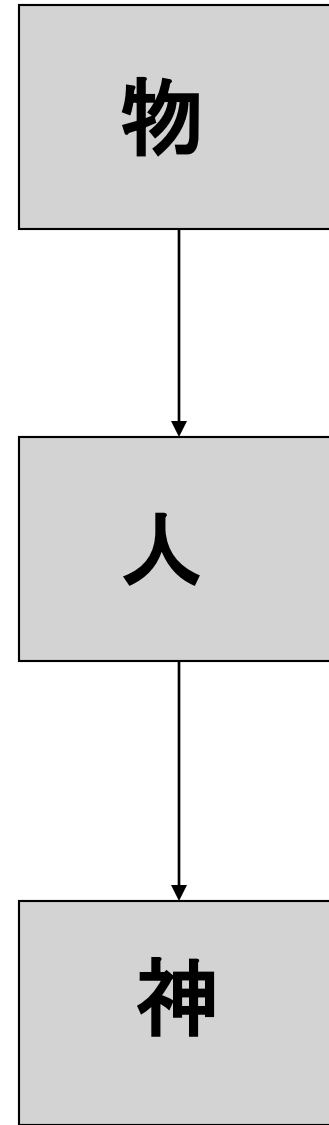
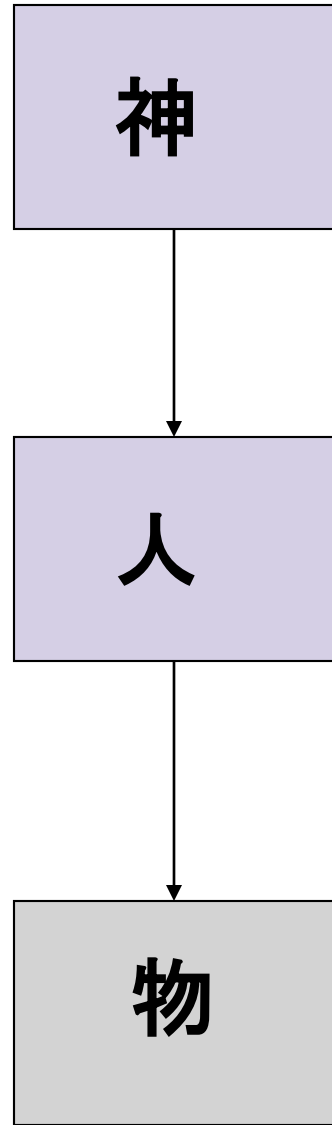
- 吃分別善惡樹的果子的後果 The deadly consequence of eating from the tree of the knowledge of good and evil
- 人落入了罪和死的律裡 Man fall into the prison of sin and death
- 人不能自救 Man self can not get out of it.
- 其他受造之物也受害 Other creations were also ruined.
- 神的旨意受阻 God's will was hindered.

創世記 (Genesis) 2 : 16-17

耶和華神吩咐他說：園中各樣樹上的果子，你可以隨意吃，只是分別善惡樹上的果子，你不可吃，因為你吃的日子必定死！

And the Lord God gave the man orders, saying, You may freely take of the fruit of every tree of the garden. But of the fruit of the tree of the knowledge of good and evil you may not take; for on the day when you take of it, death will certainly come to you.

生與死



神的拯救與恢復 (1)

God's salvation & restoration (1)

- 神先恢復人 God restores man first
- 在神還沒有完全恢復人之前，神不會恢復其他受造之物。 Before completing the restoration work on man, God would not start any restoration work on other creation.

羅馬書 (Romans) 8 : 19-21

受造之物切望等候神的眾子顯出來。因為受造之物服在虛空之下，不是自己願意，乃是因那叫他如此的。但受造之物仍然指望脫離敗壞的轄制，得享（享：原文是入）神兒女自由的榮耀。

For the strong desire of every living thing is waiting for the revelation of the sons of God. For every living thing was put under the power of change, not by its desire, but by him who made it so, in hope that all living things will be made free from the power of death and will have a part with the free children of God in glory.

神的拯救與恢復 (2)

God's salvation & restoration (2)

- 以祂愛子耶穌受死的代價贖回一切相信的人
Through the volunteer death of His son, Jesus,
to redeem men, who believe in him, from death
- 賜給信祂的人作其兒女的權柄 - 恢復人原創的形像，就是神的形像 Restore man's original
imagine – the imagine of God by giving man the
right to become His children

約翰福音 (John) 3 : 16-17

神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不致滅亡，反得永生。因為神差他的兒子降世，不是要定世人的罪（或作：審判世人；下同），乃是要叫世人因他得救。

For God had such love for the world that he gave his only Son, so that whoever has faith in him may not come to destruction but have eternal life. God did not send his Son into the world to be judge of the world; he sent him so that the world might have salvation through him.

約翰福音 (John) 1 : 12

凡接待他的，就是信他名的人，他就賜他們權柄，作神的兒女。

To all those who did so take him, however, he gave the right of becoming children of God--that is, to those who had faith in his name:

神的拯救與恢復 (3)

God's salvation & restoration (3)

- 祂藉著聖靈來幫助神兒女們在成聖的過程中來成就這恢復的工作 Through the works of Holy Spirit to achieve this restoration goal
- 賜給信祂的人作其兒女的權柄 - 恢復人原創的形像，就是神的形像 Restore man's original imagine – the imagine of God by giving man the right to become His children

羅馬書 (Romans) 8 : 16 ; 26-29

聖靈與我們的心同證我們是神的兒女...我們的軟弱有聖靈幫助...聖靈照著神的旨意替聖徒祈求...因為他預先所知道的人，就預先定下效法他兒子的模樣，使他兒子在許多弟兄中作長子。

The Spirit is witness with our spirit that we are children of God... the Spirit is a help to our feeble hearts...he is making prayers for the saints in agreement with the mind of God...those of whom he had knowledge before they came into existence, were marked out by him to be made like his Son, so that he might be the first among a band of brothers.

神的拯救與恢復 (4)

God's salvation & restoration (4)

- 神在人的恢復工作的目標是將人作成祂愛子耶穌基督的形像 The goal of God's restoration on man is to form the man to be like His son, Jesus Christ.
- 耶穌基督的形像就是神的形像 Jesus Christ's imagine is God's imagine

神的拯救與恢復 (5)

God's salvation & restoration (5)

- 當人的恢復完全後，人就可以執行神的最終旨意了 - 治理全地，管理其他受造之物 When the restoration of man is completed, man is ready to carry out God's ultimate goal – to rule the earth and other creatures on earth.

結論 Conclusion (1)

- 我們不是只有得救上天堂而已，神對我們還有更榮耀的旨意 In addition to just being saved and go to heaven, God has a more glorious will for us
- 我們也必須明白神最終的旨意 - 神要我們治理這地與一切受造之物 We also need to know God's ultimate goal – God intend for man to rule the earth and other creatures.

結論 Conclusion (2)

- 我們要知道我們在神國度的身分 We must know who we are in God's Kingdom.
- 我們要有神的形像，才能實現神的最終旨意 To achieve God's ultimate goal, we need to restore God's image in us.
- 我們的心志呢？ What is our own will?